

PROCEEDINGS
OF THE SYMPOSIUM ON
*The Roman Tradition
in Wall Decoration*

Palazzo Cardelli
4 Piazza Cardelli, Rome
7-9 June 1984

COMPTES RENDUS
DU SYMPOSIUM SUR
*La tradition romaine
dans la décoration murale*

Palazzo Cardelli
4 Piazza Cardelli, Rome
7-9 juin 1984

FOREWORD

Palazzo Cardelli in Rome provided an elegant setting for the Symposium on the Roman Tradition in Wall Decoration organized by Canadian art historians on 7-9 June 1984. Twenty-six scholars from Europe and North America presented papers that were enthusiastically received by several hundreds of the international community of art historians in Rome.

It was generally agreed that the first day, during which most of the leading restorers in Italy reported on their recent activities, was a high point. It began felicitously, with the keynote address of Eve Borsook, and culminated with the spectacular presentation of Gianluigi Colalucci, restorer of the Michelangelo frescoes in the Sistine Chapel. Following the success of the first day, the meetings continued to attract a wide audience. Papers, interspersed with animated debate, were presented on 'Technical Issues', 'Themes from Roman History and Literature', 'Patronage', 'Programmes', and 'Survival and Revival.' On the Friday evening, following a reception sponsored by the Canadian Embassy in Rome, the speakers and the audience participated in a dinner at the trattoria Da Giocchino.

The Proceedings of the Symposium are being published as a regular issue of *Racar*, with the additional support of the Bronfman Foundation, which also contributed to the Symposium itself. Other sponsors of the event included the Universities Art Association of Canada; the Istituto di Storia dell'Arte, Università di Roma; the Canadian Mediterranean Institute; the Canadian Academic Centre in Italy; the University of Victoria; Erindale College, and Scarborough College, University of Toronto; the University of Guelph; and Carleton University. Special thanks are due Valentino

Pace, who arranged for the participation of speakers resident in Rome. David Murray, Dean of the College of Arts of the University of Guelph, who supported the Symposium by allowing much of the preparatory work to be done at Guelph, and Chandler Kirwin of Guelph, who carried out many of these administrative tasks, as well as acting as the editor of the papers.

The Symposium was the product of the joint efforts of the Committee, all of whom gave generously of their time and assured the success of the symposium by their ability to draw on an impressively wide network of contacts in the international art-historical community. In addition to Chandler Kirwin, the Committee consisted of Leonard Boyle, then of Toronto, now of the Biblioteca Vaticana; David McTavish, Queen's; George Knox, U.B.C.; John Osborne, Victoria; Joseph Polzer, Calgary; and Giuseppe Scavizzi, Toronto. Clifford Brown, of Carleton, became an ad hoc member of the Committee while in Rome. Roberto Perrin, then Director of the Canadian Academic Centre in Italy, and Antonella D'Agostino, its administrator, provided invaluable support. Finally, thanks are due to W. McAllister Johnson and Chandler Kirwin, and the past and present members of the Board of *RACAR* for their assistance in making possible the publication of the papers.

LUBA ELEEN, Chairman of the Committee

AVANT-PROPOS

Un symposium organisé par un groupe canadien d'historiens de l'art portant sur « La tradition romaine dans la décoration murale » avait lieu au Palazzo Cardelli, à Rome, en juin 1984. Vingt-six spécialistes, venus de divers pays d'Europe et de l'Amérique du Nord, y ont donné des conférences devant un auditoire enthousiaste.

L'allocation d'ouverture fut prononcée par Madame Eve Borsook, et les séances de la première journée se terminèrent par une présentation de Monsieur Gianluigi Colalucci sur les récents travaux de restauration des fresques de Michel-Ange à la chapelle Sixtine. Pendant les deux jours qui suivirent, des débats animés ont ponctué les conférences présentées dans les sessions suivantes : « Aspects techniques », « Thèmes de l'histoire et de la littérature romaines », « Mécénat », « Programmes » et « Survivance et renouveau ». À l'issue d'une réception offerte le vendredi soir par l'Ambassade du Canada, les participants du symposium se sont rassemblés pour un dîner à la trattoria Da Gioacchino.

Les travaux du symposium sont publiés dans un numéro régulier de *RACAR*, grâce à l'appui complémentaire de la Fondation Bronfman, laquelle s'était de plus jointe aux institutions suivantes pour assurer le succès de la rencontre : l'Association d'art des universités du Canada, l'Istituto di Storia dell'Arte de l'Université de Rome, l'Institut canadien de la Méditerranée, le Centre Académique canadien à Rome, l'Université de Victoria, Erindale College et Scarborough College de l'Université de Toronto, l'Université de Guelph et l'Université Carleton. Des remerciements particuliers sont adressés à Monsieur Valentino Pace, qui a assuré la participation des conférenciers résidant à Rome, à Monsieur D. R. Murray, doyen du College of Arts de l'Université de Guelph, qui a permis que les travaux préparatoires du symposium soient en grande partie effectués à Guelph, de même qu'à Monsieur W. Chandler Kirwin, professeur adjoint à cette même université, qui s'était chargé des travaux administratifs et qui a aussi préparé les textes des conférences pour publication.

Les efforts réunis des membres du comité, dont chacun a contribué généreusement par son temps, ont assuré le succès du symposium, qui a de plus largement bénéficié du vaste réseau de contacts dont disposent les organisateurs dans la communauté d'histoire de l'art internationale. En plus du professeur Kirwin, le comité organisateur comprenait les personnes suivantes : le père Leonard Boyle, o.p., jusqu'à récemment de l'Université de Toronto et maintenant à la Bibliothèque du Vatican, les professeurs David McTavish, de l'Université Queen's, George Knox, de l'Université de la Colombie britannique, John Osborne, de l'Université de Victoria, Joseph Polzer, de l'Université de Calgary, et Giuseppe Scavizzi, de l'Université de Toronto. Le professeur Clifford M. Brown, de l'Université Carleton, est devenu membre du comité lors de la rencontre à Rome. Monsieur Roberto Perrin, ancien directeur du Centre Académique canadien en Italie, ainsi que Madame Antonella D'Agostino, administrateur du Centre, ont apporté un appui précieux au projet. La publication des textes des conférences a été assurée grâce à la généreuse collaboration des professeurs W. McAllister Johnson et W. Chandler Kirwin, de même que par les membres anciens et actuels de la direction de *RACAR*.

LUBA ELEEN, présidente du
Comité organisateur